



Erasmus+

Programma ERASMUS +

MOBILITÀ INDIVIDUALE PER STUDIO – AZIONE CHIAVE 1 (KA1)

BANDO PER L'ASSEGNAZIONE DI BORSE DI MOBILITÀ A FINI DI STUDIO A.A. 2015/2016

Termine di presentazione delle candidature: 24.02.2015

• COS' È IL PROGRAMMA ERASMUS PLUS

Erasmus+ è il programma quadro comunitario per l'istruzione, la formazione, la gioventù e lo sport per gli anni 2014/2020; è finalizzato a promuovere le competenze, e l'occupabilità, nonché a sostenere la modernizzazione dei sistemi d'istruzione, formazione e gioventù. In particolare, l'azione chiave 1 (KA1) promuove la mobilità studentesca ai fini di apprendimento individuale.

Nell'ambito di tale azione, le borse di mobilità Erasmus sono finalizzate a favorire soggiorni di studio all'estero con l'obiettivo di consentire agli studenti di frequentare un'altra università europea per un periodo compreso tra un minimo di 3 e un massimo di 12 mesi. Le attività di studio devono essere concluse entro e non oltre il 30 settembre 2016.

Anche per l'a.a. 2015/2016, l'Università degli Studi di Bergamo ha attivato accordi interistituzionali Erasmus per mobilità ai fini di studio con università partner in possesso di Carta Erasmus per l'Istruzione Superiore 2014/2020 (ECHE - Erasmus Charter for Higher Education), al fine di offrire ai propri studenti le borse di studio Erasmus di cui alle **tabelle allegate**, suddivise per ciascun Dipartimento.

• CHI PUÒ PARTECIPARE

Possono partecipare al bando studenti dell'Università degli Studi di Bergamo, indipendentemente dal Paese di cittadinanza, coloro che risultino **regolarmente iscritti nell'anno accademico in corso** ad un corso di Laurea Triennale o Laurea Magistrale a Ciclo Unico (i quali al momento della partenza siano iscritti almeno al 2° anno), ovvero a corsi di Laurea Magistrale o a Scuole di Dottorato, a seconda di quanto previsto negli accordi bilaterali con ciascuna Università straniera.

Gli studenti **cittadini di uno dei Paesi partecipanti** al Programma, dei 3 Paesi dello Spazio Economico Europeo (Islanda, Liechtenstein e Norvegia) e ancora della Turchia, e della Ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, regolarmente iscritti presso l'Università degli Studi di Bergamo, possono fare domanda per una sede universitaria del loro Paese d'origine a condizione che siano legalmente residenti in Italia; nel processo di selezione non verrà data loro priorità.

Gli studenti che hanno già usufruito di una borsa per mobilità LLP/Erasmus a fini di studio e/o tirocinio durante il precedente programma (dall'a.a. 2007/2008 fino all'a.a. 2013/14 compreso), o durante il Programma Erasmus Plus 2014/15 possono presentare la candidatura per svolgere un ulteriore periodo di mobilità ai fini di studio, la cui durata massima non deve superare la differenza tra i 12 mesi previsti per ogni ciclo di studi dal Programma Erasmus+ e il numero di mesi-borsa già usufruiti con le mobilità Erasmus precedentemente svolte durante lo stesso ciclo di studi.

Gli studenti iscritti al corso di Laurea Magistrale a ciclo unico in Giurisprudenza, che hanno già usufruito di una borsa per mobilità LLP/Erasmus a fini di studio e/o tirocinio durante il precedente programma (dall'a.a. 2007/2008 fino all'a.a. 2013/14 compreso) o durante il programma Erasmus Plus (a.a. 2014/15), possono presentare la candidatura per svolgere un ulteriore periodo di mobilità



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

UFFICIO ORIENTAMENTO PROGRAMMI INTERNAZIONALI

ai fini di studio, la cui durata massima non deve superare la differenza tra i 24 mesi previsti dal Programma Erasmus+ per i corsi di laurea a ciclo unico e il numero di mesi-borsa già usufruiti con le mobilità Erasmus precedentemente svolte durante lo stesso ciclo di studi.

La priorità nell'assegnazione delle borse verrà riconosciuta ai candidati che **non** hanno svolto una mobilità a fini di studio nell'ambito del Lifelong Learning Programme (LLP) o dell'Erasmus Plus.

Gli studenti cittadini di un Paese non appartenente all'Unione europea, una volta risultati selezionati, sono tenuti a raccogliere presso l'università ospitante con sufficiente anticipo le informazioni sulle formalità da espletare per poter soggiornare nel Paese di destinazione (visto d'ingresso e permesso di soggiorno), facendo anche attenzione alle richieste in merito alla condizione economica che deve essere tale da garantire il sostentamento durante il periodo di mobilità.

Durante il periodo mobilità all'estero, gli studenti selezionati acquisiranno lo *status* ERASMUS e saranno ritenuti a tutti gli effetti iscritti presso l'Università ospitante, la quale non richiederà loro il pagamento di alcun tipo di tassa o contributo universitario. Tuttavia, lo studente dovrà continuare ad adempiere ai propri doveri nei confronti dell'università di Bergamo: pagare le tasse e i contributi d'iscrizione per l'a.a. 2015/16, compilare il relativo piano di studi e rispettare in genere le scadenze e gli adempimenti indicate dalla Segreteria Studenti.

Gli studenti in mobilità ERASMUS dovranno iniziare e concludere il periodo di studio all'estero nella **condizione di studente universitario regolarmente iscritto**.

Lo studente che intende laurearsi al termine del periodo di mobilità, dovrà comunicarlo per tempo all'ufficio Programmi Internazionali per consentire il riconoscimento e la registrazione in carriera dell'attività svolta all'estero.

Resta dunque inteso che gli studenti dovranno ottemperare a tutti gli obblighi previsti dall'Università di Bergamo per l'anno accademico 2015/2016. In particolare, gli **studenti pre-iscritti a corsi di Laurea Magistrale** dovranno perfezionare la loro iscrizione entro i termini previsti dai singoli Dipartimenti e sostenere, ove richiesto, il relativo colloquio di ammissione, **pena l'esclusione dal Programma**.

• ATTIVITÀ AMMISSIBILI

Le attività consentite nel corso del periodo di mobilità sono:

- **Frequenza di corsi e relativo sostenimento esami;**
- **Preparazione della tesi di laurea o del progetto di ricerca per i dottorandi** (è necessaria l'approvazione del Relatore presso l'Università di Bergamo e la disponibilità di un Tutor all'estero);
- **Attività di ricerca (per dottorandi)**, con esclusione tuttavia delle attività di ricerca non rientranti in modo specifico in un corso di studi.

L'attività didattico-formativa all'estero deve essere concordata **prima** della partenza tra studente, Università partner e referente accademico dell'Università di Bergamo, attraverso il **Learning Agreement** (contratto di studio Erasmus).

Al termine del periodo di studio Erasmus, l'Università degli Studi di Bergamo garantisce il pieno riconoscimento delle attività realizzate all'estero e certificate dalle università partner. Il rilascio di crediti o il riconoscimento delle attività svolte dallo studente presso la sede ospitante possono essere rifiutati solo se lo studente non raggiunge il livello di profitto richiesto dalla sede ospitante o non soddisfa le condizioni richieste per il riconoscimento dalle parti coinvolte.

Si sottolinea che l'erogazione della borsa di studio Erasmus è subordinata al **conseguimento di almeno un terzo dei crediti stabiliti** nel Learning Agreement. Sulla base di motivazioni documentate potrà essere concessa una deroga.

Durante il periodo di apertura del bando ogni studente interessato è invitato a reperire informazioni relative ai programmi dei corsi offerti dalle Università prescelte – disponibili normalmente online – ed a verificarne la coerenza con il Corso di Laurea / Curriculum a cui afferisce, con il supporto del Docente di riferimento della sede partner prescelta (vedi tabelle allegate), in modo da indicare, nel Modulo di candidatura, le sedi più adeguate.

Nella scelta delle destinazioni, lo studente dovrà fare attenzione alle indicazioni riportate a fianco del nome dell'università partner, ovvero:



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

UFFICIO ORIENTAMENTO PROGRAMMI INTERNAZIONALI

- Area disciplinare;
- Ciclo di studio;
- Livello di conoscenza linguistica richiesto.

• REQUISITI LINGUISTICI

Il possesso di un adeguato livello di conoscenza della lingua del Paese di destinazione o della lingua veicolare utilizzata presso l'Università ospitante, è requisito indispensabile in quanto è tassativamente richiesto dall'Università di destinazione.

Per poter presentare la candidatura al presente bando Erasmus+, occorre tenere presente il livello di competenza linguistica richiesta dalle singole sedi (vedi tabelle).

Si segnala che la Commissione Europea raccomanda una soglia minima di competenza linguistica pari al livello **B1** e, per la lingua inglese, pari al livello **B2** del CEFR (Quadro Comune di Riferimento per la conoscenza delle lingue riconosciuta dal Consiglio d'Europa: <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>), verificata tramite test / colloqui linguistici.

È possibile sostenere il test/colloquio linguistico per un massimo di tre lingue. Per le sedi ospitanti in cui è indicata una doppia lingua, occorre sostenere i test/colloqui di verifica della competenza linguistica per entrambe le lingue.

Gli studenti interessati allo svolgimento di una mobilità a fini di studio sono quindi tenuti a curare la preparazione linguistica prima del periodo di mobilità e a impegnarsi a raggiungere il requisito della conoscenza linguistica richiesto dall'università ospitante (solitamente al momento dell'invio *dell'application Form*), attenendosi alle indicazioni dei livelli di competenza linguistica riportate nelle tabelle delle sedi disponibili.

Prima dell'inizio delle mobilità, l'Università degli Studi di Bergamo si riserva di organizzare apposite attività di addestramento in lingua straniera, o della lingua veicolare utilizzata nell'università di destinazione.

• REQUISITI E CRITERI PER LA SELEZIONE

-Essere **regolarmente iscritti** ai corsi di studio attivati dai singoli Dipartimenti (vedasi paragrafo **Chi può partecipare**);

-avere un'adeguata conoscenza della lingua straniera nella quale sono tenuti i corsi presso l'Università di destinazione; si specifica che alcune università ospitanti richiedono un livello linguistico certificato (vedasi paragrafo **Requisiti linguistici**);

-non beneficiare, nello stesso periodo in cui si beneficia del contributo Erasmus+, di alcun altro contributo comunitario assegnato per trascorrere un periodo di studio o di lavoro all'estero;

- non aver raggiunto il numero massimo di mesi di mobilità complessivi consentiti dal Programma Erasmus + per il ciclo di studi cui risulterà iscritto durante il periodo di mobilità;

- se si risulta assegnatari di borsa Erasmus+ per l'a.a. 2015/16, NON beneficiare di altri posti di scambio di mobilità internazionale extra-UE con la stessa finalità per studio nello stesso anno accademico.

- se si risulta assegnatari di borsa Erasmus+ per l'a.a. 2015/16, non superare la durata massima consentita dal Programma Erasmus + per il ciclo di studi cui risulterà iscritto durante il periodo di mobilità;

Gli studenti che, al momento della presentazione della candidatura, risultino iscritti al I anno dei Corsi di Laurea Triennale o del corso di Laurea Magistrale a ciclo unico in Giurisprudenza potranno usufruire delle borse Erasmus+ assegnate soltanto se al momento di inizio della mobilità risulteranno regolarmente iscritti al II anno di studi.

• MODALITÀ DI ISCRIZIONE E SCADENZE

Il bando e il relativo modulo di candidatura sono disponibili sul sito Internet <http://www.unibg.it/struttura/struttura.asp?cerca=studentinpartenza>

Gli studenti interessati a partecipare al bando devono:



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

UFFICIO ORIENTAMENTO PROGRAMMI INTERNAZIONALI

1. compilare **il modulo di candidatura on-line**. Si invita ad elencare **3 sedi universitarie in ordine di preferenza**;
2. cliccare su "invia";
3. stampare il modulo **compilato**;
4. consegnare il modulo **firmato** all'Ufficio Programmi Internazionali, unitamente ad una foto tessera,

entro **martedì 24/2/2015 ore 16:00.**

Per le candidature pervenute via posta, non farà fede il timbro postale.

Le selezioni si terranno durante il mese di marzo. Le date effettive e le sedi delle selezioni verranno pubblicati sul sito Internet <http://www.unibg.it/struttura/struttura.asp?cerca=studentinpartenza> entro il 17.02.2015. La pubblicazione avrà valore di notifica a tutti gli effetti.

NON VERRÀ INVIATA ALCUNA COMUNICAZIONE PERSONALE AI CANDIDATI.

La mancata presentazione alle prove verrà considerata come rinuncia alla candidatura al Programma.

A ciascun candidato verrà attribuito un punteggio in base alla valutazione del curriculum studiorum (media ponderata, numero dei crediti ottenuti in proporzione all'anno di iscrizione, voto di maturità (solo se iscritti al I anno di un Corso di Laurea Triennale) e voto di laurea triennale (solo se iscritti al I anno di un Corso di Laurea Magistrale), ed in base ai risultati dei test/colloqui linguistici intesi ad accertare la conoscenza della lingua del Paese ospitante o della lingua veicolare.

Le graduatorie saranno pubblicate, indicativamente entro 15 giorni dalla conclusione delle selezioni del Dipartimento di afferenza, sul sito Internet <http://www.unibg.it/struttura/struttura.asp?cerca=studentinpartenza>.

La pubblicazione avrà valore di notifica a tutti gli effetti.

NON VERRÀ INVIATA ALCUNA COMUNICAZIONE PERSONALE AI CANDIDATI.

Entro 7 giorni dalla pubblicazione dei risultati delle selezioni, gli studenti selezionati dovranno comunicare la loro accettazione ovvero rinuncia compilando l'apposito modulo che verrà reso disponibile online all'indirizzo di cui sopra. In caso di rinuncia dell'avente diritto, subentra il candidato idoneo che segue in graduatoria.

L'Ufficio Programmi Internazionali provvederà a dare comunicazione dei nominativi degli studenti selezionati all'Università partner, al fine dell'avvio *dell'applicazione procedure* a cura degli stessi (registrazione presso università di destinazione, prenotazione alloggio, etc...).

Successivamente, si procederà alla firma dell'Accordo Finanziario Erasmus.

In ottemperanza all'art. 4 del REGOLAMENTO DI ATENEO PER LA MOBILITÀ INTERNAZIONALE (emanato con DR. Rep. n. 351/2014 prot. n. 17099/I/003 del 4.7.2014), nei casi di rinuncia dopo la stipula dell'Accordo Finanziario Erasmus, lo studente, salvo i casi in cui sussistano documentati gravi motivi o cause di forza maggiore, verrà escluso da uno o più esami di profitto della sessione di esami successiva alla rinuncia della borsa.

Con avviso pubblicato sul sito, verrà resa nota la data in cui si terrà un incontro informativo relativo alla gestione della documentazione necessaria per ottenere l'approvazione dei corsi da sostenere all'estero. La partecipazione all'incontro è obbligatoria per tutti gli studenti selezionati.

• CONTRIBUTI COMUNITARI PER LA MOBILITÀ

Gli studenti selezionati beneficeranno di borse erogate dall'**Unione Europea**; le borse ERASMUS si configurano esclusivamente come contributo per i costi di mobilità supplementari, quali spese di viaggio e un eventuale più elevato costo della vita nel Paese ospitante, e non sono intese a



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

UFFICIO ORIENTAMENTO PROGRAMMI INTERNAZIONALI

coprire l'intero costo del soggiorno di studio all'estero o per le spese che lo studente dovrebbe normalmente affrontare anche presso la propria università di appartenenza.

L'importo mensile del contributo comunitario è stabilito annualmente dall'Agenzia Nazionale Erasmus. Per l'anno accademico 2015/16 l'importo mensile della borsa sarà modulata in base al Paese di destinazione, secondo i seguenti gruppi.

GRUPPO	PAESI	CONTRIBUTO
1 - COSTO DELLA VITA ALTO	Danimarca, Irlanda, Francia, Austria, Finlandia, Svezia, Regno Unito, Liechtenstein, Norvegia;	280 €/ MESE
2 - COSTO DELLA VITA MEDIO	Belgio, Repubblica Ceca, Germania, Grecia, Spagna, Croazia, Cipro, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo, Slovenia, Islanda, Turchia;	230 €/MESE
3 - COSTO DELLA VITA BASSO	Bulgaria, Estonia, Lettonia, Lituania, Ungheria, Malta, Polonia, Romania, Slovacchia, Macedonia	230 €/MESE

Inoltre, è previsto un ulteriore contributo aggiuntivo di 200 €/mese a favore di studenti con condizioni socio-economiche svantaggiate, in base a parametri ministeriali che saranno comunicati successivamente alla selezione.

Il pagamento verrà effettuato in due rate (80% a mobilità iniziata e il restante al rientro). Il conteggio avverrà secondo i criteri stabiliti dalla Commissione europea. Tutte le mobilità andranno rendicontate secondo l'anno commerciale di 360 giorni; pertanto ogni mese, indipendentemente dalla sua durata, sarà considerato di 30 giorni.

Nel caso di disponibilità del "Fondo per il sostegno dei giovani e per favorire la mobilità degli studenti" del **MIUR** (L. 170/03 e D.M. n. 198/03 art. 1), a tutti i borsisti verrà assegnato un ulteriore contributo. Si fa presente che per l'a.a. 2013/2014, l'importo assegnato è stato di circa € 85 mensili.

Infine, si segnala che il **Servizio per il diritto allo studio assegna un ulteriore** contributo per la mobilità internazionale secondo criteri stabiliti da apposito bando di concorso, che verrà pubblicato nell'estate 2015; si invitano pertanto gli studenti aventi i requisiti richiesti dal bando a fare domanda per ottenere tale integrazione.

Appositi fondi comunitari sono destinati inoltre a favorire la partecipazione al Programma Erasmus da parte di **studenti diversamente abili**, risultati assegnatari di una borsa Erasmus 2015/16. Si rimanda ad una successiva comunicazione. Si invitano pertanto gli studenti diversamente abili a presentare comunque la loro candidatura entro i termini.

La Commissione Europea, organizzerà per i beneficiari, attraverso le Agenzie Nazionali Erasmus +, valutazioni (iniziali e finali) e **corsi on-line gratuiti nelle seguenti lingue**: inglese, francese, tedesco e spagnolo. Maggiori informazioni verranno fornite ai beneficiari alla stipula dell'accordo finanziario.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

UFFICIO ORIENTAMENTO PROGRAMMI INTERNAZIONALI

• COPERTURA ASSICURATIVA

Ogni beneficiario è coperto durante le attività didattiche all'estero da polizza assicurativa per infortuni e responsabilità civile a carico dell'Università degli Studi di Bergamo.

Ogni beneficiario dovrà, tuttavia, munirsi a proprie spese di assicurazione per il viaggio e per la copertura sanitaria (comprendente l'invalidità temporanea o permanente, malattie gravi e il rimpatrio della salma in caso di morte).

Per il soggiorno all'estero in Paesi dell'Unione Europea e nei tre paesi dello Spazio Economico Europeo (Islanda, Liechtenstein e Norvegia), ogni beneficiario dovrà portare con sé la Tessera Sanitaria Europea (T.E.A.M. – European Health Insurance Card). **Per i Paesi al di fuori dell'Unione Europea (per es. Turchia) è necessario sottoscrivere un'assicurazione privata.** Eventualmente richiedere informazioni alla propria ASL.

• RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ai sensi della legge 241/1990 è nominato responsabile del procedimento amministrativo la dott.ssa Paola Riva, Responsabile U.O. Programmi Internazionali.

• ULTERIORI INFORMAZIONI

Ufficio Programmi Internazionali

via S. Bernardino 72/e - tel. 035 2052.830/831/833/468

fax 035 2052838 e-mail: relint@unibg.it

Gli studenti sono invitati a rispettare senza eccezioni gli orari di apertura al pubblico:

**MARTEDÌ E GIOVEDÌ dalle ore 10.00 alle ore 12.00
dalle ore 14.00 alle ore 16.00.**

• TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003, si informa che l'Università si impegna a rispettare il carattere riservato delle informazioni fornite dal candidato: tutti i dati forniti saranno trattati per le sole finalità connesse e strumentali al concorso ed alla eventuale stipula e gestione del rapporto con l'Università, nel rispetto delle disposizioni vigenti.

SI SOTTOLINEA CHE LA REALIZZAZIONE DELLE ATTIVITÀ PREVISTE DAL PRESENTE BANDO È SUBORDINATA ALL'APPROVAZIONE DA PARTE DELL'AGENZIA NAZIONALE ERASMUS DELLA CANDIDATURA DELLE ATTIVITÀ DECENTRATE RICHIESTA DALL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO PER L'A.A. 2015/2016 E ALLA SOTTOSCRIZIONE DEL RELATIVO ACCORDO FINANZIARIO.

PERTANTO, LA PUBBLICAZIONE DEL PRESENTE BANDO È DA INTENDERSI SOTTO CONDIZIONE.

Bergamo, 15.01.2015

Prot. n. 1220/III.14

IL DELEGATO DEL RETTORE
PER LE RELAZIONI INTERNAZIONALI
(Prof. Dorothee Heller)